

鳥華僑籌款金續誌

鳥華僑籌款金續誌
高埠函。本埠華僑救國會。昨舉行
雙十獻金。以慰勞祖國傷難。已誌
前報。現收到本埠比隊廖慶回。黃
榮登。余禮和夫人。李翠彩等經手
交來北燦。黃榮登。每一千元。

近近華僑推銷加國公債

近近華僑推銷加國公債
近聞。本埠華僑抗日會。因接到
西人公債局來函。請求代為推銷公
債。乃立即召集開會討論。主席鄭
忠梅。紀錄周憲煜。西文書記周新
和將來函詳細讀畢。依照各埠推銷
辦法。每千元得回扣五元。撥歸
抗日會以為救濟祖國傷難之用。議
決進行。公推鄭忠梅。周新和二君
負責推銷。當場購有二萬餘元。望
我華僑從速多購。一舉兩益。利莫
大焉。

紐聖占旅館廣告

紐聖占旅館廣告
啟者本旅館在德利市街夾賀臣
街現將各房間傢私重新修飾莊麗
煥然無論按日或按星期租價均相
宜且有耐火牆壁不虞火燭華友惠顧
極表歡迎
鄭騰總經理
振拿羅電器公司
各種電器用具大小燈
胆新式日光燈筒發行
在本埠市政廳電學工程師註冊批准
接裝電火修理各種電機連工包料
379 POWELL ST. MA. 0715
Vancouver, B. C.

驚濤駭浪中的舵手 吳秀峯博士最新貢獻大作

驚濤駭浪中的舵手 吳秀峯博士最新貢獻大作
當代國際文學泰斗
國聯之成功與失敗及其教訓 每册三毛五
中國人的世界秩序觀
內附 西方文化的病態
中國人的態度
中國潛力的來源
內附 中國革命的目的及其影響
戰爭的影響
精神勝過物質
新出版小說：... 色星高照三毫 愛重仇深三毫五 風流女鬼三毫 黃六醫生幻粉記五毫 傷心人話舊
風流三毫 秘密公妻三毫 紅燈綠線六毫 溫柔滋味二元 消魂花月一元三 結髮情七毫五



花舖
四時生花常備
專接婚嫁花球花籃花團喜慶
家庭陳列鮮花盆花花籃舞慶
慶會禮花友誼來往探親問戚
送禮時花精製長壽花圈祭墳
花卉不論遠近隨時應命妥辦
依時送到無誤 誠信請啟
Hirell Dee Florist
226 W. 4th Ave. Vancouver, B.C.
電話 BA. 0410

自由世界月刊
坐擁百城讀書至樂
室藏萬卷琳琅大觀
請看自由世界
Optimistic Library
126 A. Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can.

吳國華保險代理
HARRY JAMES
25 W. Pender St. Phone Pacific 8443
Vancouver, B. C.
朱伯廬先生有云。「宜未雨
而綢繆毋臨渴而掘井。」此
兩句格言。大意謂凡事須要
預先籌備。以防其未然也。
西人亦有諺云。「汝可等候
至落雨時。而後購雨傘。至
降雪時。而後購雪衣。及至
饑餓時。而後購糧食。但汝
不能待至汝血弱氣衰身體殘
廢之時。然後思量購買人壽
燕梳者。請早進行。無須遲
疑也。」

花生肉
原包每百
磅廿七元
國信有限公司
KUO SEUN CO. LTD.
130 E. Pender Vancouver, B.C.

OLD CHUM VIRGINIA TOBACCO FINE CUT
倘欲捲成眞
正賞心之烟
仔。此包當
爲君所注意
△代東
本社定期於本年十一月十九日舉行第十九週
年紀念典禮實具薄酌 統請
全美加洪門總幹部 致公總分堂 暨洪門各機關叔
父昆仲貴臨助慶指示一切曷勝榮幸
DART COON CLUB, P.O. Box 189 Duncan B.C.
加拿大達權社同人謹啓

明和鐵行
MING WO HARDWARE
23 E. Pender St. Vancouver, B.C.
本行洞察鐵潮
影響交通極盛磁
器用極形缺乏
刻謀補充之方即
與富商磋商蒙許
賜特租製出數
種碗碟備供顧客
之需求其色白雅
潔清觀可愛實量
精良中西餐館均
稱一物二用之便
且計價公平器尤
耐用雲城埠非
常興行想遠埠諒
亦合宜諸君惠顧
請來辦單用之交
易銘佩殊高另有
餐館各式碗碟杯
盤齊備銀器刀仔
匙羹叉等均可隨
時應客統希垂意
噫線 MA. 8735
總經理黃昭立啓

★補身好機會！大減價★
來函照錄
敬啟者前日在沙市舞市阻時
功効現再付上柯打紙銀廿六元五角「寄費在內」收祈速將補腎壯丸六
盒及抗戰丸六盒由雲城大漢公報寄來定可得收無誤也并請將此函寄報
轉作介紹順候 營安 十月八號 黃昭立字奉
長期抗戰丸 每盒原價五元 現收三元
抗戰丸 每盒原價二元 現收一元
補腎壯丸 每盒原價二元 現收一元
大減價 有增強長期之功 轉弱爲強之効。
△補腎壯丸大助戰丸 每盒二元一毛
此丸補精壯血氣健陰虛服後元陽大振雖小如指者亦能增大堅
持久戰

敬文氏總代理
GAIN MON SIE
P.O. Box 1437
Quesnel B.C.
◎恭頌聖藥◎
鄙人因先天不足缺乏性能常見腰痛耳鳴工作疲倦等症屢服各家藥品無
効是以轉購敬文氏先生之「挽奪造化丸」及「大器丸」兩種服後果有一強
大機能之功挽奪造化之効。如欲購者請向人生缺憾之不足者請購而試
之。旅美積彩埠 台山南朗人 馬本榮敬頌
▲挽奪造化丸 每盒原價六元 現收銀五元(試用庄一元半)
▲正強大器丸 每盒原價五元 現收銀四元半(兩盒收銀八元)
以上兩種藥丸專能扶助人生缺憾者。凡男界老少機能退化衰弱
短小等病服後壯大生力。猛如龍虎的。(藥性和平隨時可服。
不用戒口)
◎外埠 香花水 每樽壹圓
◎延年丈夫奇丸 每樽壹元
◎百病養生血靈 每樽二元
◎百病止癢膏 每樽壹元
◎驅濕追風膏 每樽壹元
◎治紅雲血毒 老年爛脚 濕毒癩瘡
◎治遺精惡疾 各種雜症 奏効如神
◎治一切奇症 藥到病除 寄費一毛買者自理。服法請詳
說明。各國均准入口。
◎堅持久戰水 每樽壹元
◎男女快藥膏 每盒二元
此膏功能促進男女之情愛用後
耐久與趣
◎男女快藥膏 每盒二元
此膏功能促進男女之情愛用後
耐久與趣

●推銷公債西人踴躍主庫
住巴街七七號門牌勝利公債勸募員西人比臣諾氏。於昨星期二晚與卡詩亞街夾市街某華人店主約定去推銷勝利公債。及到步後該華人使比臣氏由後門入店見面。該華人開後門時。不見比臣氏。感覺奇怪。細心觀察。則發覺通至土庫底之活板門被人啟開。比臣氏則失足墜落。於土庫底之一堆板仔柴上。幸未受傷。結果。該華人於此次第七期勝利公債勸募運動。雖已認購。又再認購若干云。

●張書對西訪員之談話
中國著名畫家張書氏。現在此間雲高華美術院。展覽其作品。據張氏對西報記者談話稱。畫家如蠶蟲尋繹。蠶蟲食葉而產絲。偷食葉而產。其生存在則無效用。畫家亦然。畫家看大自然。偷其善繪大自然。則畫家非必要。蓋攝影家亦能如是也云。

●本市華人大入伍者百餘名
在雲高華市被徵入加拿大軍隊之華人男子。計共百廿二人。兩名投入國防軍。其餘均入正規軍。在本區內合格入伍之華人。約三千五百人云。

●有一華人被兩華人劫去
住瑪連街東南八五二號門牌華人李黃(譯音)。於昨星期三晚。被兩華人劫去。當被劫去六百廿二元紙幣。十一元白銀。聞事發前李黃欲往旅館租房。由一華人介紹到去跑路街三九六號門牌某旅館租一房。隨後該華人。又同一華人到去李黃房中。一人將李黃執住。一人則搜其袋云。

●本市十月份之天氣報告
據氣象台報告。昨十月份雲高華市之天氣有霧者。計共十七日之多。除九〇六年之十月份外。任何十月份都未有霧如今年十月份之多者。於該月之陽光普照時間。計共壹百零八點鐘。又於該月以十一日之溫度為最高。寒暑表升至六十七度。九。以拾五日之溫度為最低。寒暑表降至四十度。濕度平均五拾度。六。降雨共五。八七寸。自六月壹號以來。降雨參九。七寸云。

●吸收賣淫錢者定監六月
住加蘭街一號二五號門牌。西人麥埃華氏。年廿二歲。被控吸收賣淫錢案。昨在警署提審。判有罪。定監禁六個月。推事瑪爾順氏。於定被告監禁時。謂可惜不能定被告監禁六年。根據所發表之供詞。事前被告失業頗久。在都蘭度埠時。有一女子跟隨被告來雲埠。而吸收該女子之賣淫錢。隨後被告又迷戀一年十七歲少女。兩人遂結婚。但不敢告知該婦。誠恐不給錢以養其妻云。

●從今晚起可以大放光明
據卑詩電卡公司總經理摩連氏宣佈。昨接到公用事業委員會主席卡爾他斯氏博士來函。謂鑑於近日雨水之量已轉好。可將燈火限制取消。是以由今日下午四點鐘起。則見諸實施。今晚中心區之商店門面。戲院門外之大天幕。街燈。廣告之電燈。暨各商號之電火照牌。可一律再點着。但據防空救護隊方面消息。熄燈規定。仍仍生效力。可隨時執行云。

●火車頭脫軌幸未有人傷
昨星期日。在加蘭布碌埠以東時不亞鐵路公司。吉都利火車。因有四輛貨卡及火車頭脫軌。至阻遲八點鐘始到達。聞火車員未有受傷。火車頭則微損毀云。

各埠新聞

●吶吶洪人紀念 萬帥
吶吶洪。此間致公堂。於昨拾月廿五號(即夏曆九月初九日)正午。召集各昆仲開紀念。萬雲龍大帥會。門外懸起會旗。隨風飄揚。行禮如儀。極為熱鬧。至同月廿九號晚五點。般筵數席於該堂所。各兄弟齊集會宴。酒至數巡。首由會長鄭忠沃搖鈴起立。先述誦會旨趣。敬業三大誓後。由曹觀高演講洪門歷史及五祖遺訓。勉勵各人担任義務。做救國工作。職除倭賊。復回疆土。達我洪人之目的云。說畢。掌聲如雷。達於戶外。殿由鄭錦帆答謝後。復開暢暢飲。時至八點散席。誠盛況也。

●域埠中華會館雙十獻金
域多利訊。本埠中華會館舉行雙十獻金。房口李谷泉。陳雲周。黃成開。林榮政等繼續出發。捐國幣二百元者有譚高。余慶業。捐壹百元者有黃祝齡。周秉憲。李初祥。勞沛南。勞根。勞永逸。周松富。陳謀滋。梁漢。陳雲苞。陳立護。陳立春。捐五拾元者有黃子華。李希華。李茂來。黃植。黃錫禮。李信。黃成富。黃元成。胡特達。劉仁昭。劉慶禮。劉慕堯。劉錫禧。林時渠。曾文。鄒章森。陳焜。陳炳就。

●加拿大國防部長辭職
柯京二日電。國防部長羅斯頓氏。不滿意政府國防政策。現已辭職。由前任駐海外加拿大軍隊總司令麥諾頓氏將軍繼任。聞羅氏主張遣派被徵調入伍者往海外服務。但未得政府同意。表同情於羅氏者有海軍部長麥唐納氏。財長羅斯利氏。該兩人辭職與否。則未得而知云。

◎承頂生意聲明
啟者哈新菓子店在田麻梳街門牌壹零〇二號原係李日始創今李日志圖別業願將哈新生意項與合益堂備價承受訂期於十一月七號在緬街四四〇號當根事務所交易清楚李日及哈新號有欠到中西賬項手續概未清者請未交易以前到當根事務所報明理妥但交易後哈新號欠各項與承頂人無涉特此聲明以免後論
壹九四四年十月廿號 合益堂謹白

△醫痔聖手
不用刀割 包無痛苦
A. EDWARD KREBS
NATUROPATHIC PHYSICIAN
602 W. HASTINGS ST.
MA. 1417

S. & W. ELECTRIC
344 Powell St. Vancouver, B.C.
司徒與活臣電器工廠
Phone: MA. 2042

◎列必珠致公堂鳴謝
秋季經費芳名開列
羣盛大攤 羣盛二攤 廣安館大攤 每五元 廣安二攤 鄭慶焜每三元
新生館 保安館 馬耀 每貳元五
周院 伍洽文 潘溢榮 楊子順
陳國韶 勞滌煩 每貳元 關章
曾謙 每壹元五 李雨帆 萬宴館
聯僑館 梁昌津 曾生 曾金銓
鄭厚拱 周道燦 鄭兆棟 每壹元
羣盛大攤 羣盛二攤 鄭慶焜
馬昌枝每五元 鄭家棟四元七毫五
新生館 保安館 廣安館 黃樹德
鄒炯灼 鄒炯灼夫人 每貳元五
聯僑館 華僑館 雷華漢 梁昌津
黃世晉 曾金銓 梁邦靖 李炳華 盧萬莊 每壹元

雪白「味王」上市
清甜適口 獨一無二
馬長宗批發
各大商店均有代理
如欲試辦 函索即奉

天香鮮甜
靚滑(蠟)油又有應市
開胃滋補，食過叫絕
各大商店，均有代售。

◎餐館出賣廣告
餐館出賣。樓連地。器具齊備。價錢相宜。如蒙面議。函商不理。
O. K. HOTEL & CAFE Vanderhoof, B.C.
都 企 餐 館 周 業 啟

(意注痛腰虛腎)
喂，諸君合用者
來取。存貨有限
轟烈腰腎丸 每盒五元
腎部 運血 每架二十元
內有中西說明書用法
福機異寶磁石 每拾圓
內有說明書用法
此石世界上最大魔力自帶此
小袋磁石之後不久效驗改變
醜運轉佳運達到心滿意足
張氏代辦
KING QUON SHE
1085 Howe St. Vancouver, B.C.

髮絲司公活聯
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

★諸君送禮注意！
本公司今年最新貨品目錄。在近日內出版。內容豐富。附圖詳明。舉凡新款絲巾，搭巾，顧綉，絲髮，香水絲巾，絲畫，及男女衣裳等。一切送禮品。無不刊載美備。種類與色水衆多。選擇自然容易。而且付貨快捷。保證滿意。大小交易。一律歡迎。
如加東較遠地方。本公司尚未有郵遞尊址者。請祈函商。當即奉上。
雲埠聯活公司啟

列必珠致公堂鳴謝
秋季經費芳名開列
羣盛大攤 羣盛二攤 廣安館大攤 每五元 廣安二攤 鄭慶焜每三元
新生館 保安館 馬耀 每貳元五
周院 伍洽文 潘溢榮 楊子順
陳國韶 勞滌煩 每貳元 關章
曾謙 每壹元五 李雨帆 萬宴館
聯僑館 梁昌津 曾生 曾金銓
鄭厚拱 周道燦 鄭兆棟 每壹元
羣盛大攤 羣盛二攤 鄭慶焜
馬昌枝每五元 鄭家棟四元七毫五
新生館 保安館 廣安館 黃樹德
鄒炯灼 鄒炯灼夫人 每貳元五
聯僑館 華僑館 雷華漢 梁昌津
黃世晉 曾金銓 梁邦靖 李炳華 盧萬莊 每壹元

重慶播音摘要

廣西東部平南之敵。向西進犯四拾公里。拾月三拾晚由後方復調到。大隊援軍。繼續望武官進發。華軍在武宜之東廿五公里處奮起堵截。激戰遂起。倭賊死傷甚重。其後卒因戰敗引退。...

本報抗戰電訊

美機炸斷黃河鐵橋 重慶一陳將軍之第十四空軍。為協助華軍守衛桂林。昨日分批轟炸由全縣至桂林段。...

滇軍進攻龍陵孟錫

滇軍一滇西軍繼續在龍陵孟錫一帶活動。有軍隊攻至龍陵西南二里半處。佔領村鎮。...

美駐華大使請辭職

華盛頓一美總統羅斯福。昨日在新聞記者席上發表談話。謂美國駐重慶大使高斯。最近曾向國務卿辭職。...

倭寇勸蔣主席輔日

紐約一合眾社訊。倭寇昨日向中國廣播。勸蔣介石主席與亞洲十萬萬同胞。...

倭軍反攻巴里廖島

二滯市一美聯社訊。倭軍反攻菲律賓之東五百八拾里外之巴里島。是日派兵向巴里島島岸登陸。...

倭機七九不敵美一

中國機場一最近美超型倭機第廿九號。轟炸機隊空襲日本。倭寇派遺戰鬥機七架。...

桂林外圍線被攻破

三滯市一聯合社收聽東京播音稱。倭軍進攻廣西已將桂林外圍防線攻破。北路部隊已衝抵城門。...

納爾遜將重赴中國

華盛頓一合眾社訊。前任美國戰時生產局長納爾遜。不久將重赴中國。協助中國政府增強軍械生產。...

倭傷傷美艦十四

三滯市一美聯社收聽東京播音。倭皇軍司令部佈告。倭駐菲島陸軍航空隊及敢死隊。昨日在里堤港內及附近海面。...

無迫外記者撤離事

重慶一中官部長梁雲。昨日在外交部記者會議席上。謂史汀生將軍之被解除本職。...

昆明生活高之一斑

中國某處通訊。中國通貨膨脹。生活極高。在昆明晚間。男女友出街。...

本埠新聞

救國總會雙十獻金 華僑義捐救國總會。於八日收到第八隊長高潤。...

鳴謝(二)

啟者本總堂於十月八日舉行第四屆全加親親大會開幕典禮。荷蒙各長官躬臨訓示。...



未讀此書者，切勿因區區數元，而坐失人生最寶貴之秘密指導。

現代女性生活之藝術及衛生新法 英國著名心理學家約翰遜君。有云。女性生活乃人生最重要之任務。...

特置磨爛原(鼓)行發燒臘最合省工省時 廠油鼓國中 行發造製 China Soya Bean Products 652-666 E. Broadway Vancouver, B.C.

復興公司 FOOK HING COMPANY 22 Elizabeth St. Toronto, Ont. 現代女性生活之藝術 (每冊五元) 寄費在內。...

陸海軍衣裳店 ARMY AND NAVY 25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C. 678 Columbia Street, New Westminster 華僑義捐救國總會雙十獻金...

房藥大坎寧懇
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PHOCCANE
消痔藥膏或坐藥
不用割
每六毫五! 壹元二五
支行在哥林比
亞夾喜市定街

所務事

(地址) 哥市定夾街
即康樓對面
第四層四〇二
至四〇四
(代理) 何盈基
交各民刑
涉種文訴
事文訟
宜件訟

402-34 Dawson Building
Vancouver, B. C.
Telephone Marine 4024

李福包醫皮膚病限日痊愈

此藥膏乃破天荒百發百中專治皮膚病... 諸君注意如有皮膚患者請速購此藥膏...

代理處 廣利源 國信公司 廣生 元發華棧 匯生源五大商店

李福先生大醫前上月付來皮膚膏... 付來應用由〇〇〇便安此請

恭頌良醫聖藥應驗如神... 弟患皮膚病多年經有數年之久...

恭頌李福先生之良藥... 啟者弟日前患手足皮膚濕毒...



試用此特殊優良成熟
混合烟絲以自捲烟仔
· 易於自捲。吸之令人
可喜。

祖國新聞

將通抵我國門

重慶通訊 據大消息 緬北中美
師中印陸路交通為期日近 西南
文 論中印公路自雷多通至孟拱後
應由密芝那經羅孔 片馬 越過
黎貢山 怒江 經瀾滄 與滇緬路
之瓦密相接 計長三百公里 路線
安全 不虞威脅 外交部特派員尹
明德氏亦撰文 主張滇西段應由密
芝那經騰衝龍陵 以接滇緬路
全長僅三百公里 可提早通車時間
以後繼續修築至保山段登車公里
將來中印路經密芝那 騰衝直達
馬登緬甸口 糧食艱難 又謂
騰衝入莫開公路 敵已築至益江
我路事施工 即達入莫 而可與伊
洛瓦底江水路通運 直達仰光
張曾數次考察滇緬邊境地理 尹曾主持
滇緬邊界工作 兩氏現皆在大理
中央社康提接洽社消息 東南亞
洲盟軍總部公佈 喀欵旅部隊及
華軍已佔領卡蘇村 並包圍密芝那
以兩二十里之密芝那孟拱公路與南
姆巴特河等帶之地區
又據路透社消息 孟拱通五坡鐵路
上裝里四週南姆巴特河之戰事仍在
進行中

接見美籍教授

美聯社重慶通訊 蔣主席昨日接見
美國人一行 內有中央新聞學院之
美籍教授五人 彼並接見美國國務部
駐渝無線電專家格林氏 查格林氏
留渝一年 任中國無線電管理局顧問
不久即回國返美云

藥。蝦。大根丸

發育不全根短小每晚一服藥達丹田鼓吹根大成夜發
育食丸一料偉大驚人六寸不等効驗如神若戰戰兢兢預早
半點吞丸一服左抗花紅右散柳絲如龍似虎百戰百勝早
蒙光顧請早購備實存無幾總市近期
（扶鎗久戰丸）每瓶一元 兩打九元
越勇越強此丸無不効驗交戰無不越戰越戰
（長期抗戰丸）每瓶一元 兩打九元
外埠郵費 延長抗戰 彈無虛發 寄費五仙
（燃花戀情素）每瓶壹元 寄費五仙
君。用法。置於口中。兩性親近。情如膠漆。永不忘
佳偶香素。每瓶壹元 每打六元 兩打十元
情場失意。香素挽之。夫婦不和。香素解之。
（實驗消痔丸）每盒壹元 每打十元
治紅白痢症。內外痔瘡。大便痛苦。每打拾圓
（頑癬掃光水）每樽二元 另加郵費一毛
主治面部紅雲血毒。頭項牛皮頑癬。四肢對門濕癬。
通身疥癬。陰處癢癢。此水清白。不污衣。
不爛肉。止癢殺菌。當堂見功。如不立効。原銀奉回。
（通尿殺菌丸）壹打三圓 兩打五圓 郵費壹毫
每瓶一元。尋常追骨。搜羅菌質。盡從小便排出。輕
症三日其病若失。男婦咸宜。藥味清淡。無傷無全。全
小便。無礙工作。保無絕嗣。如不効驗。原銀奉回。
（強大丸）加料十元 單料三元 雙料五元 九折
（強壯化丸）每盒六元 試用壹元五 九折
（強抗戰丸）每百顆五元 現收三元
Hsu Sang Tong, 313 Main St. Vancouver, B.C.

廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 8829

雲埠天生堂謹啓
313 Main St. Vancouver, B.C.

廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

亞旅館
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本旅館設在雲高華埠通中地點久蒙僑胞
胞賜顧來往咸稱便利便房舍寬敞牀褥雅
潔汽爐溫暖冷熱水噴溫泉浴室近更
改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意
歡迎 電話 PA. 6962
門牌片街東壹號馬金紫總樓下
司理馬本步敬啓

榮榮公司啟事
本店備製臘味及常有新
鮮肉品發售。久已膾炙
人口。現因原舖狹狹。
特遷往喜市定街東四百
五十八號擴充營業。男
女僑胞。尙希源源賜顧
爲荷。
WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone HAST. 3041

黃一平醫生
專醫 內外幼老婦男
外感傳染 傷寒變症
久年心痛 久年肚痛
久年胃痛 跌打久積
久年風濕 骨節疼痛
陰陽虛弱 皮肉各病
久年夜尿 皮膚各病
生男有法 生女有術
來函問症 藥金二元
空函不答 諸君見諒
外埠買藥 郵費自理
醫務所設在亞路街四四三號半(即
蓮花旅館樓上)電話三九九二五
443 Abbott St. Vancouver, B.C.
Chinese Herbal Dispensary

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
店鏡眼明匹
不虛保一副
能偽護一眼
觀眼一鏡
看目生鏡

東亞旅館
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅館新入接手營業
大加改良煥然一新房
舍通爽汽爐溫暖牀褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷僑胞惠臨
特別歡迎
電話 PA. 5080
司理人馬本步敬啓

美盛金舖
MEE SHING
134 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B. C.
遷舖廣告
十足金業首飾
各款眼鏡
司理馬本步敬啓
電話 PA. 5080

華友欲回家鄉者注意
本銀行代理中國銀行。接理僑匯。
非常妥當。現加改善。更爲快捷。
匯價每國幣壹百元。伸收幣六元。
郵匯中國銀行登記電匯費八毫。電
次收電費幣二元五毫。華友欲匯
款回家者。可向本行或本行之城埠
分行接洽。如因言語不便。請直向
合生隆記司理陳景山君處詢問可也
◎雲埠電話 Marine 2548
◎城埠電話 Garden 1171
華友欲回家鄉者注意
本銀行代理中國銀行。接理僑匯。
非常妥當。現加改善。更爲快捷。
匯價每國幣壹百元。伸收幣六元。
郵匯中國銀行登記電匯費八毫。電
次收電費幣二元五毫。華友欲匯
款回家者。可向本行或本行之城埠
分行接洽。如因言語不便。請直向
合生隆記司理陳景山君處詢問可也
◎雲埠電話 Marine 2548
◎城埠電話 Garden 1171

新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工仔衣服
家用線毛褲
遠近僑胞惠顧
批發特別相宜

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補血藥丸 (Prehn's Nerve Food)
此藥老字號藥丸每樽壹元貳角價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 貳元五角
補腎藥水 Leland's Kidney Tonic
每樽壹元 貳元五角
藥單小心配合
洗滌林及晒晒
編夾佐治街懷亞德藥房啓

甲種字丁
乙種字丁
本號尚有正祖國
存貨無多
趁早採辦
◎新電話 Pacific 5845

生合隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

僑聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Pressmen in Canada Publishers Ltd.

為當近僑校舉辦有獎義券敬告僑胞

教育為立國之本。民族之隆替。社會之文野繫焉。

我國政府。自推進華僑教育以來。垂二十餘年矣。然而教育之進展。極形遲緩。成效不著。則至今日整個社會。文化零落。風氣凋敝。其影響於國家民族。殊非淺鮮。當此情形。若不急起直追。將來前途。豈堪設想。

況際茲世界危機日迫之秋。國難方殷之會。吾人正應如何迅速努力。使失學僑胞與土生青年。得到基本之知識。接受愛國之觀念。俾成爲社會之血輪。復興民族之支柱。本校同仁。鑒於斯旨。即於去年二月間。倡辦華僑公立學校一所。訓育失學僑胞及土生青年。

惟以創辦至今。一切開銷。日形支絀。願教育經費。如無源之水。涸可立待。因是現在有開辦有獎義券。藉籌教育經費之舉。敢望遐邇僑胞。咸具熱心。賜予維持。發其救國之命。遠僻地方。此習慣仍不能宏願。鼎力購券。俾得集腋成裘。

駐溫哥華加拿大華僑義捐救國總會公告

為公告代售債款延期事。照得本總會。經前九月廿三日。從事開收。雙十款金以還。幸承僑界團體個人。熱烈奉獻。計至目前。款金者。約有三千名。金額有國幣八十餘萬元。非類聚。易克臻此。原議本月廿二日。依期收束。惟歷觀僑胞之進金。恐後。忠誠加奮。果如準時止截。未免辜負德意。而昨經本會委託代售第七期債款。又以此際鄰修好。同福共禍起見。亦經承命舉辦。爲統籌兼顧。理兩全計。業經常委會議決。展期兩星期。由本月廿三至十一月六日止。決不再延。現仍繼續進行。

定期本月廿三日。開始代售第七期債款。并通告各埠分會。廣行勸購。凡有僑胞購債。可代寄款交由本總會代辦。因每千元。得回佣金五元。將款寄滙財部。救濟傷難。

據此。仰所屬各埠分會。對於前兩項。努力進行。俾收宏效。倘有款金購債。悉望於期內。掛號郵寄。自必如件妥辦。并希僑胞。熱奮加倍。獻金購債。斯則勸平世難。共慶昇平。亦可謂與有利焉。爲此合行公告。仰各該分會暨僑胞。一體遵照爲要。此告。

CHINESE WAR RELIEF ASSOCIATION

郵寄... P. O. BOX 2491
VANCOUVER, B. C., CANADA

馬森 承接油漆紙 翻新全副鐵窗(外埠寄費)住上海街五百二十八號
工作精良 工銀十二元 (貴客自理)工場在卡路街五十七號
SAM MARR 517 Carrall St. Vancouver, B.C.

實驗正鹿 補腎丸 雙料 四兩八元正
實驗尾肥 補腎丸 雙料 六兩十二元正
實驗抄參 補腎丸 雙料 四兩八元正
實驗虎茸 補腎丸 雙料 六兩十二元正

四時可服。不熱不燥。不用戒口。滋養五臟。活血榮筋。病後欠補。開胃健脾。補氣補血。夜多小便。滋陰強腎。使後發潤。陰虛陽萎。補腎添精。潤肺壯體。腎水不足。勞心過度。飲食少思。精神短少。下元虛冷。腰膝疼痛。少年損精。眼花耳鳴。生精補髓。手脚冰冷。驚悸不寐。強陰益精。大便虛結。外感痧症。均可消除。諸虛百損。

搜毒藥精 每罇六服 銀四元二

治小便利痛。久年餘毒。紅粒紅點。皮膚血毒。虫行蟻咬。筋骨疼痛。煎炒熱毒。大便燥結。諸般百毒。不論惡毒初起或舊症復發。定然藥到病除。永無後患。此藥精力。達毒必化。達毒必消。並無藥味。最易入口。服後五分鐘藥力達五臟。約兩點餘鐘見效。如未見效。再食一粒。定然搜毒五臟一切惡毒。盡從大小便自然而去。病者全愈。藥味和平。收效宏大。食之永無損傷氣血絕嗣之弊。更無阻礙工作之憂。此藥精。男女合用。老少咸宜。萬試萬靈。奏效如神。誠治搜毒獨一無二之聖藥也。

奇異藥水 陸續應市

救急扶危限五分鐘見效
能治內外各症應驗如神

風濕麻痺 食滯飽脹 小兒急驚 風火牙痛 筋骨腫痛 中風中痰
頭痛耳痛 肚痛心痛 舟車暈浪 嘔吐水瀉 腰背骨痛 胃腕氣痛
無名腫毒 酒米暗瘡 脚生凍瘡 小童爛頭 汗斑斑斑 跌打腫痛
遍身腫毒 疥癩瘡癩 虫蟻咬咬 皮膚濕毒 痰火起核 口舌損爛
內科凡肚痛心痛霍亂抽筋疴嘔疾急症以及頭暈量傷傷食俱用
溫茶沖食藥水五滴至二十滴 外科各症俱用棉花濕藥水敷擦

「價目」大樽壹元壹毫 中樽七毫 小樽三毫 郵費在內

中國奇異藥水公司

加拿大雲高華五洲大藥房總代理

驅寒止咳藥膏 每盒三毫五
綠色止咳藥膏 每盒三毫五
真正原庄白樹油 每樽二毫五
天寶堂如意油 每樽二毫五
殺蠅仔藥粉 每打四元

普救濟眾水 五十庄每盒五元四
止痛必靈丹 每打壹元
補瀉丸 每樽五毫

萬龍腦油

大樽七毫 中樽四毫 小樽三毫

代理批發 特別優待

雲埠五洲大藥房啓

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

義泰公司

G. HIGH CO. 506 Main St. Vancouver, B.C.
電話 PACIFIC 9853

神祕情書 四毫
姊妹化骨 四毫
折柳題詞 七毫
鬼話小史 三毫
集錦小說 八毫
粵東筆記 五毫
國術大全 一元

新洲旅館

NEW ASIA ROOMS
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

新洲旅館 喜市定東端
門牌二四四 租價極克己
熱水兼燒汽 房舍床榻備
僑胞光臨住 招待令滿意
電話 PA. 9492

廣生公司

KWONG MAN SANG CO. LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生粉 芝蔴米荳 瓷器雜貨 藥材發售 諸君光顧 無任歡迎

CATHAY FLORIST

711 Robson St. Vancouver, B.C.
MARine 7446

花舖廣告 本店專裝花圈花球等并有四時各種鮮花發售價廉物美僑胞賜顧格外歡迎

中國絲髮仍有賣

加重大紡小衫 每件 八元七五
超等小文華縐小衫 每件 壹十二元
超等文華縐小衫 每件 壹十二元
超等大文華縐小衫 每件 壹十二元
超等光身文華縐小衫 每件 壹十二元
雙加重山東縐小衫 每件 十二元七五
雙加重白山東縐小衫 每件 十二元七五

餐館用衣

GG8 頂厚白斜縐仔「番褲同價」 每件二元二五
GG8 頂厚白斜縐方圍身 每條六毛 每打五元九五
GG8 頂厚白斜縐方圍身 每條六毛五 每打六元九五
XZ83 縮定水厚斜縐仔(褲同價) 每件三元
ROR 厚白布方圍身 每條五毛 每打五元九五
ROR 厚白布方圍身 每條五毛五 每打五元九五
XZ89 灰縐襪仔「褲同價」 每件二元二五

尚有(床布枕套圍裙茶巾男) 應市

僑胞想教兒女請買中國文字

小學國文教科書由第一冊至第五冊合沽壹元四毛五仙
學生習字部每十二本合售一元一毛
復興國語教科書由第一冊至第五冊合沽壹元三毛五仙
學生課本抄文格每十二本一元七「各書包足寄費」
正式香港各種小報每五十份合沽壹元四毫五

中國電影特刊每兩册合沽二毫五仙

雲埠卡路街三二八號樂定邦報局代售

裕綸德

YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

花旗圓荳占 紐奧連中魚 土產大蠔殼 土製鹹蝦醬 鮮明大敏肚 四時鮮瓜菜

活生藥行

Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話 3529

發售中西西藥化妝香品

瓦缸

發行缸瓦銀器及玻璃器具 旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

McGAVIN'S BREAD

包麵雲嘉麥

能食便能做 汝之日常食品須要適當 方能幫助營養汝的工作 能力是以好麵粉當然 養豐富麥嘉雲麵粉最合 衛生滋養適口請認定招 牌購買麥嘉雲麵粉

快捷送

瑪普煤炭公司啓
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

做工衣裳 雲埠最齊備做衣裳店樣樣上等貨 品如帽襯衫內衣各種手袋靴襪棉衫 衫及做工衫連褲等應有盡有華友光 顧極表歡迎

曹統新藥行

科全外內婦男西中理診行總省羅美返唐由生醫本
症雜難奇脚爛漏痔瘻瘋打跌血咳癆肺

寄便函閱贈書方 C. T. SUN 址地訊通行總省羅
900 Temple St. Los Angeles, Cal. U.S.A.

- 補腦養心丹 四兩庄五元
鴉標補腎丸 十二樽十元
鹿標耳聾丸 四兩庄五元
牛黃消痰丸 每樽二元
男子七疝丸 一二兩二元五
消癆解毒丸 一二兩二元五
皮膚止癢水 每樽一元二五
立效止咳水 每樽一元
鴉標萬安油 每打四元
立即止痛片 每打三元

萬應掃毒藥片

本醫生應世濟世。廿有餘載。醫治各症。無不奏效。久為
梓里嘉許。但對於染毒一類。每見世人常誤食劫匪之藥。
初則以為全愈。不料毒墜于筋骨。久則血氣衰弱而復發。
有因而起癩癩。有因而起雙眼失明。有因而起起虫行
蟻咬。痕癢不止。有因而起起遠年癩脚。有因而起起癩症。有
因而起起殘疾成廢不治之症。此等惡疾。令人寒心。是以本
醫生深知染毒之症極大危險。特悉心研究務求萬全之策。
而後出。特選地道貴重之藥品配製
而成。特掃除其惡毒。永無後患之理。此藥其性和平。不
寒不燥。如染有惡毒者。不妨試之。真有起死回生之功也
此藥片毒即濁。連帶即消。掃除臟腑一切熱毒積滯等物
。又無毒絕嗣之弊。更無痛苦之虞。雖勞働者服之。亦
無礙于工作。藥片服後。二十四小時之久。即將毒菌掃除
。由大小便而去。恢復健康。輕症登時。重症二樽。可收全
功。永無後患。且服法非常簡便。祇用清茶或滾水吞
下。對於燒酒蝦蟹竹筍熱毒等物。略為戒口。以免痛苦
。加。則患者亦可安然全愈。而藥力更見奇功。如蒙光顧
。請將原註明。照列西字。買紙付來。定於按症施藥。從
速付。以應藥到回春焉。

茲將自製各膏丹丸散列下
萬應掃毒膏每盒一元七毛五
參茸三鞭補腎丸每樽五元
跌打藥水每樽一元五毛
萬應濕毒膏每盒一元七毛五
萬應止痛膏每盒一元七毛五
KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
Pacific 8613

本社謹擇十一月二十二日下午一時舉行第廿
九週年紀念典禮屆時統請
暨叔父昆仲姊妹駕臨指示一切曷
勝榮幸
加拿大達權總社謹啟
城多利區

國內新聞

台山三次失陷狀況
旅美各伯叔台均鑒 啟者 弟現受
旅肇同鄉之職 派回鄉調查台山淪
陷情形 現將詳情報告 自舊曆五
月初六日 由新會天湖出平運 有
騎兵一千二百餘名 多是病兵 佔
領劉姓塘肚村 當時我妻巷人民驚
慌 携帶男女老幼 所幸敵從塘肚
村由梅崗後山過蓮塘往宿 未入梅
崗村 故無損失 至初七日由蓮塘
過楊運後山去佛岡 往五十墟 但
橫嶺未到 無損失 而蓮塘損失
約拾餘萬元 強拉民夫 姦淫婦女
慘無人道 初七日 敵由公益分
兩路 一由公路到大江 一由鐵路
到大江 所過下路鄉村 劫財物
拉民夫 姦淫婦女 敵到江城
村民更驚 多避於陂頭海基過夜
敵到蓮塘上下村 六家山 隆平村
雙樓村 損失甚重 其餘未入各
村 盡被搜劫矣 初八日 敵由大
江前往水步 台城附近各村 都有
損失 估計台城現有敵兵約五千
餘人 多是由南洋打散調回休養病
兵也 現全縣被陷者 第一區。第
二區。第四區其餘各區 警察長余
謂偽組織縣長余覺雲 警察長余化
龍 台山第一區隊長余一鳴 慈善
會長李耀雲 二區隊長梁世暢 四區
隊長陳子容有二百人 二師長陳惠
州有三百餘人 均是台山人 現限
定每鄉三日一次 供給米膏 糧
米每鄉二担 菜二担 鷄鴨六斤 如
依時交出 則放火燒村 常派日兵
二三百名到大江墟住足 催取糧物
又要每鄉取壯丁廿名 槍廿枝
我們壯丁受迫不願 四區組織遊擊
隊 候時機反攻 今年早造田禾
因雨水多 只收三成而已 將來儘
狀不堪設想 現本邑被敵佔了 書
信實不能通達 若各兄弟叔伯欲付
信回家 請付廣東省肇慶南都縣
聯發行 轉交蔡達生帶歸交安無誤
聯發行乃是沙浦鄉龍安里起盛伯
之長子蔡發才司理 順此道及 餘
情 務請詳報 並候列位旅安 舊曆
七月初三日新曆八月廿一日
侯達生啟

4X 麵粉
請常食美味優越之各種麵粉
市慶麵粉
各種紙料平沽
Canadian Bakeries Ltd.
92 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
Pacific 8613

THE BRITISH COLUMBIA DISTILLERY CO. LTD.
我們宜戒 清談
倘爾知道秘密事情
倘爾得悉重要消息
倘爾知道輪船飛機
軍民或貨物之來往
切勿傳洩於人
秘密事情一經傳說
難免洩漏機關無異
予敵人以殺人利器
之機會
須要緊記！我們的
敵人處處皆是慎之
慎之
時蒸酒有限公司謹啟

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Pacific 0024
Vancouver, B. C.
華高 佐治大旅館
本旅館在雲瑞街夾佐治街
角開張房舍寬敞裝修雅潔汽
爐溫暖水喉冷熱且與華埠甚
為鄰近茲為便利起見特備自
由車交迎備極光顧希為留意
電話：「薛失佛」〇〇二四
司理 人 鄭福滋 同啟

CHINA PRODUCTS CO.
147 Pender St. East
Vancouver, B. C.
新到大幫
正北冰洋海狗腎 每條一元
燕巢山道油甜油玉桂 每條四角五分
燕窩山道油甜油玉桂 每條四角五分
燕窩山道油甜油玉桂 每條四角五分
燕窩山道油甜油玉桂 每條四角五分

仁安堂
創製 救急萬金油
YEN ON TONG, 137 E. Pender St. Vancouver, B.C.
本堂得名師秘傳方訣。用寶貴藥品。精製救
急萬金油。藥味香純。扶正驅邪。逐穢辟惡
確能蔭植人群。有起死回生之功。無論內病
外邪。均能百發百中。堪稱護身良藥也。
主治各症列下
四時感冒 頭暈目眩 中風痰厥
霍亂吐瀉 時行瘟疫 山嵐瘴氣
霍亂吐瀉 時行瘟疫 山嵐瘴氣
霍亂吐瀉 時行瘟疫 山嵐瘴氣
霍亂吐瀉 時行瘟疫 山嵐瘴氣

源利金 記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
存貨平沽
五香鳳尾魚
五香蘇鰱魚
五香炸薰魚
百磅生財記
四刀半字丁
雲高華
電話 Marine 9743
澳路藥材舖
喜市定夾舖街
喜市定夾阿源
鐵精牛肉汁補身
酒每樽一元
珍珠嚙牙粉 每三毛

新華華酒樓
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
防 空 照
火 常
時 開
間 市
電話 薛失佛 六六四二

STATION HOTEL
501 Cormorant St.
Phone B. 3515
Victoria, B. C.
本館接運華埠地方雅
潔內有冷熱水煖汽等
親朋諸君來遊埠請
來本旅館寄宿當極誠
相 待
司理 鍾玉樓啟

請購買
漂列地
靚麵包
Purity BREAD
ROBERTSON'S BAKERIES LTD.